



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по автомобильному
транспорту****112-я сессия**

Женева, 17–18 октября 2017 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня

**Европейское соглашение, касающееся работы
экипажей транспортных средств, производящих
международные автомобильные перевозки (ЕСТР):
Статус Соглашения****Новая статья 10-бис Соглашения ЕСТР****Статус Соглашения****Представлено правительством Словацкой Республики**

В настоящем документе, представленном правительством Словацкой Республики, предлагается поправка к Соглашению ЕСТР в виде новой статьи (статьи 10-бис).

I. Введение

1. На седьмой сессии Группы экспертов по ЕСТР, состоявшейся в Женеве 28 февраля 2014 года, эксперты настоятельно призвали Договаривающиеся стороны ЕСТР рассмотреть вопрос о представлении предложения о поправке в виде новой статьи 10-бис для обсуждения и возможного принятия в рамках SC.1 (ECE/TRANS/SC.1/GE.21/18). Основная цель состоит в обеспечении того, чтобы у водителей имелось не более одной карточки водителя, которую могут выдавать различные национальные органы, ответственные за выдачу карточек.

2. Правительство Словацкой Республики в своем качестве Председателя Совета ЕС хотело бы представить нижеследующее предложение для включения новой статьи 10-бис в соответствии с текстом, согласованным Группой экспертов по ЕСТР на вышеупомянутой седьмой сессии.



II. Предложение

Статья 10-бис

3. Для того чтобы убедиться в том, что у водителя не имеется еще одной действительной карточки водителя по смыслу добавления 1В к приложению к ЕСТР, Требования к конструкции, испытанию, установке и осмотру цифрового контрольного устройства, используемого на автомобильном транспорте, Договаривающиеся стороны ведут национальные электронные реестры, содержащие следующую информацию о карточках водителя, хранящуюся в течение периода, который по крайней мере эквивалентен их сроку действия:

- фамилия и имя водителя;
- дата рождения и, если известно, место рождения водителя;
- номер водительского удостоверения и страна, выдавшая водительское удостоверение;
- статус карточки водителя;
- номер карточки водителя.

4. Договаривающиеся стороны принимают все необходимые меры для обеспечения взаимосвязи электронных реестров и их доступности на всей своей территории для органов, выдающих карточки водителя, и сотрудников контрольных органов, уполномоченных проверять соответствие правилам, касающимся продолжительности управления транспортными средствами и периодов отдыха профессиональных водителей.

5. При выдаче, замене и, когда это необходимо, продлении действия карточки водителя Договаривающиеся стороны на основе обмена электронными данными должны убедиться в том, что у водителя не имеется еще одной действительной карточки водителя. Договаривающиеся стороны обеспечивают надлежащий уровень защиты персональных данных, которыми они обмениваются, в соответствии с самыми высокими международными стандартами и, в частности, следят за тем, чтобы обмен ограничивался данными, необходимыми для целей такой проверки, и чтобы эти данные не использовались ни для каких иных целей без предварительного разрешения Договаривающейся стороны, предоставившей эти персональные данные.

III. Обоснование

6. Электронный обмен информацией о карточках водителя повысит эффективность осуществления положений ЕСТР, регламентирующих продолжительность периодов управления транспортным средством и отдыха водителей, исключив вероятность наличия у водителей более одной карточки водителя, выданной национальными органами различных Договаривающихся сторон. Таким образом, включение статьи 10-бис окажет позитивное воздействие на безопасность дорожного движения и будет стимулировать добросовестную конкуренцию в секторе автомобильного транспорта.
